

Chairs

Sillas
Chaises
Stühle



Betty 254-255	Burt 256-257	Denzel 258-259	Ginger & Fred 260-261	Helga 262-263	Marlon 266-267
Marilyn 264-265	Mili & Lalo 268-271	Torico 272-273	Toro 274-275	Twindy 276-277	

fama

Chairs and Stools

Sillones y Relax
Chaises et Tabourets
Stühle und Hocker





Betty

Betty es un sillón auxiliar ligero y muy cómodo. Gracias a sus dimensiones reducidas nos permite distintos usos: silla de comedor, en el dormitorio, en el despacho, etc. El brazo de madera de haya lacada, además de aportarle un toque de estilo, hace que sea más limpio y duradero. Este sillón resulta ideal para instalaciones. Está disponible también sin los brazos de madera (Marilin, con patas de madera, o Elvis con pie giratorio).

Betty is a light and comfortable accessory armchair. Thanks to its compact size we can use it in different places: as dining chair, in the bedroom, in the office, etc. The arm of lacquered beech wood, besides adding a touch of style, makes it cleaner and longer lasting. This chair is ideal for contract. A similar model without wooden arms is Marilin, and with swivel base, Elvis.

Betty est un fauteuil auxiliaire léger et très confortable. Grâce à ses dimensions réduites il nous permet de l'utiliser de différentes manières: chaise de salle à manger, dans la chambre à coucher, dans le bureau, etc... En plus de lui apporter un style différent, l'accoudoir en bois de hêtre laqué fait qu'il soit plus propre et durable. Ce fauteuil semble idéal pour les installations. Il est disponible aussi sans accoudoir en bois (Marilin, avec pieds en bois, ou Elvis avec un pied pivotant).

Betty ist ein leichter und sehr bequemer Armsessel. Dank seiner geringen Größe ermöglicht verschiedene Anwendungen: Esszimmerstuhl, Bürostuhl, usw. Armlehne aus lackiertem Buchenholz bietet Design aber auch dass, es sauber und haltbar ist. Dieses Modell ist ideal für Objekteinrichtungen. Es ist auch ohne Holz Armlehne verfügbar (Marilin, mit Holzfüßen oder Elvis mit Schwenkfuß).

Design:
Félix López Gil
2002

fama



Club 08

348

Burt

Cada vez más hogares disponen de cocina abierta al salón con barras altas que suelen utilizarse para desayunar, tomar un tentempié o incluso comer y cenar. Por ello, hemos diseñado una colección de taburetes perfectos para cubrir esta función. Burt es una de las versiones con patas de varilla metálica. Está disponible en tres alturas: 45 cm (versión silla), 65 y 75 cm (versión taburete). La versión silla (45 cm de altura), tiene la funcionalidad extra de que, gracias a su pie de varilla metálica, se puede usar como pieza decorativa independiente. Este modelo, además, tiene la ventaja de que permite el paso de los robots aspiradores.

Nowadays, many homes have an open plan kitchen, with high bars that are usually used for breakfast, a snack or even lunch and dinner. Therefore, we have designed a collection of stools that cover this need, and stand out due to their ergonomic design and great comfort. Burt is one of the versions with metal rod legs. It is available in three different seat heights: 45cm (chair version), 65 and 75 cm (stool version). The chair version (seat height 45cm) can be used as independent decorative pieces thanks to their metal rod foot, without having it as dining chairs. Model Burt has also the advantage of permitting the use of cleaning robots.

De plus en plus de foyers disposent d'une cuisine ouverte sur le salon avec des comptoirs qui sont souvent utilisées pour le petit déjeuner, le goûter, le dîner ou le souper. C'est pourquoi nous avons conçu une collection de tabourets parfaits pour couvrir cette fonction. Burt est l'une des versions avec des fins pieds métal tubulaires. Il est disponible en trois hauteurs : 45 cm (version chaise), 65 cm et 75 cm (version tabouret). La version chaise (45 cm de haut) a la fonctionnalité supplémentaire de pouvoir être utilisée comme pièce décorative indépendante. Ce modèle a en outre l'avantage de permettre le passage des robots aspirateurs.

Immer mehr Häuser haben eine offene Küche, direkt zum Wohnzimmer, mit hohen Theken zum Frühstück, für den zwischen Snack oder sogar zum Essen. Deswegen, haben wir eine Kollektion von Höcker entworfen, die sich perfekt diesen Anforderungen anpassen. Burt ist eine der Metallstab Basis Versionen. Es ist in drei Höhen verfügbar: 45 cm (Stuhlversion), 65 und 75 cm (Hockerversion). Die Stuhlversion (45 cm hoch) hat, dank seinen Metallstäben, eine extra Funktion, es kann als Einzel Dekorationsmöbelstück benutzt werden. Dieses Modell hat, außerdem, den Vorteil, dass der Roboter-Staubsauger benutzt werden kann.

Design:
Félix López Gil
2018

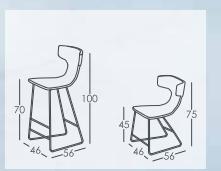
fama



Burt

Venetian

Marlon



Velsatis 162

348

Denzel

Denzel es otro de los modelos de taburetes con patas de varilla metálica. Su gran comodidad y ligereza visual son dos de las ventajas que aportan este tipo de taburetes. El diseño de pata cruzada de Denzel lo hace especialmente atractivo. Está disponible en tres alturas: 45 cm (versión silla), 65 y 75 cm (versión taburete). La versión silla (45 cm de altura), tiene la funcionalidad extra de que, gracias a su pie de varilla metálica, se puede usar como pieza decorativa independiente.

Denzel is another model of stool with metal rod legs. Their great comfort and visual lightness are two of the advantages provided by this type of stools. Its crossed leg design makes Denzel especially attractive. It is available in three different seat heights: 45cm (chair version), 65 and 75 cm (stool version). The chair version (seat height 45cm) can be used as independent decorative pieces thanks to their metal rod foot, without having it as dining chairs.

Denzel est un autre modèle de tabouret avec des fins pieds métal tubulaires. Leur confort et leur légèreté visuelle sont deux des avantages de ce type de tabourets. Le design de pieds croisés de Denzel le rend particulièrement attrayant. Il est disponible en trois hauteurs : 45 cm (version chaise), 65 cm et 75 cm (version tabouret). La version chaise (45 cm de haut) a la fonctionnalité supplémentaire de pouvoir être utilisée comme pièce décorative indépendante. Ce modèle a en outre l'avantage de permettre le passage des robots aspirateurs.

Denzel ist einer der Hocker Modelle mit Metallstab Basis. Der große Komfort und das visuelle leichte Design sind zwei der Vorteile dieser Art von Höckern. Das Design von gekreuzten Stäben vom Denzel macht das Modell attraktiver. Es ist in drei Höhen verfügbar: 45 cm (Stuhlversion), 65 und 75 cm (Hockerversion). Die Stuhlversion (45 cm hoch) hat, dank seinen Metallstäben, eine extra Funktion, es kann als Einzel Dekorationsmöbelstück benutzt werden. Dieses Modell hat, außerdem, den Vorteil, dass der Roboter-Staubsauger benutzt werden kann.



Gamusino 32

fama



349



Venetian

Ginger & Fred

Ginger&Fred son los hermanos mayores de Mili&Lalo; sillas igual de cómodas y versátiles que Mili&Lalo, pero con un diseño ligeramente más tranquilo y elegante. El respaldo curvo de Ginger le aporta una comodidad excepcional, y los brazos de Fred le proporcionan esa comodidad extra para la hora de la sobremesa.

Ginger&Fred are the older brothers of Mili&Lalo; these chairs are just as comfortable as Mili&Lalo, but they have a more elegant and quiet design. The curved backrest of Ginger make it amazingly comfortable, and the arms of Fred give it that extra comfort for the after-dinner time.

Ginger et Fred sont les grands frères des chaises Mili & Lalo; des chaises confortables et versatiles comme Mili & Lalo, mais avec un design un peu plus tranquille et élégant. Le dossier courbé de Ginger lui apporte un confort exceptionnel, et les accoudoirs du modèle Fred lui fournissent une commodité extra.

Ginger & Fred sind die älteren Geschwister von Mili & Lalo; diese Stühle sind genauso bequem wie Mili & Lalo, aber sie haben ein eleganteres und ruhigeres Design. Die gebogene Rückenlehne von Ginger macht es erstaunlich bequem, und die Arme von Fred geben ihm den zusätzlichen Komfort für die nach dem Tisch Gespräch.



Design:
Félix López Gil
2017

fama



349



Velsatis 73 / Velsatis 45 / Velsatis 132 / Velsatis 53 / Velsatis 71 / Velsatis 65 / Velsatis 160 / Velsatis 178 / Velsatis 35 / Velsatis 162

Helga

Dentro de nuestra colección de taburetes, Helga es el único con patas de madera. Su diseño sencillo y elegante le aporta un gran atractivo. Al igual que los modelos con pie de varilla metálica, Helga está disponible en tres alturas: 45 cm (versión silla), 65 y 75 cm (versión taburete).

Within our collection of stools, Helga is the only one with wooden legs. Its simple and elegant design gives it great appeal. Like the models with metal rod foot, Helga is available in three heights: 45 cm (chair version), 65 and 75 cm (stool version).

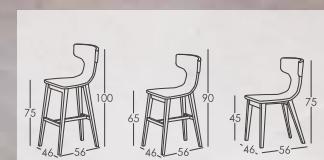
Dans notre collection de tabourets, Helga est le seul avec des pieds en bois. Son design simple et élégant lui confère un grand attrait. Il est disponible en trois hauteurs : 45 cm (version chaise), 65 cm et 75 cm (version tabouret).

Unter unserer Höcker Kollektion, ist Helga der einzige mit Holzbeinen. Attraktiv durch das schlichte und elegante Design. Es ist in drei Höhen verfügbar: 45 cm (Stuhlversion), 65 und 75 cm (Hockerversion).



Design:
Félix López Gil
2018

fama



Gamusino 32

349

Marilin

Sillón auxiliar ligero y muy cómodo. Gracias a sus dimensiones reducidas nos permite distintos usos: silla de comedor, en el dormitorio, en el despacho, etc. Resulta ideal para instalaciones. Hay ocho acabados en madera disponibles para las patas: natural, cerezo, nogal, wengué, plata, blanco, champagne y negro. El mismo modelo con brazo de madera lo denominamos "Betty", y con el pie giratorio "Elvis".

Light and very comfortable accent chair. Thanks to its compact size, it is perfect for using it in different places: as a dining chair, in the bedroom, in the office, etc. It is ideal for contract. There are eight wooden finishes available for the legs: natural, cherry, walnut, wenge, silver, white, champagne and black. The same model with a wooden arm is called Betty, and with the swivel base, Elvis.

Fauteuil auxiliaire léger et très confortable. Grâce à ses dimensions réduites, on peut l'utiliser de différentes manières: une chaise de salle à manger, dans la chambre à coucher, dans le bureau, etc... C'est une pièce idéale pour les installations. Il existe huit couleurs de bois pour les pieds: naturel, merisier, noyer, wengé, argent, blanc, champagne et noir. Le même modèle avec les accoudoirs en bois s'appelle "Betty" et avec pied pivotant "Elvis".

Leichter und sehr bequemer Armsessel. Dank seiner kompakten Größe ist es ideal für verschiedene Benutzungen: als Esszimmerstuhl, im Schlafzimmer, im Büro, etc. Es ist ideal für den Objekteinrichtungen. Es gibt acht hölzerne Finishes für die Beine: Naturholz, Kirsche, Walnuss, Wenge, Silber, Weiß, Champagne und Schwarz. Das gleiche Modell mit der Armlehne aus Holz heißt Betty, und mit der Drehbasis, Elvis.

Design:
Félix López Gil
2005



fama



349

265

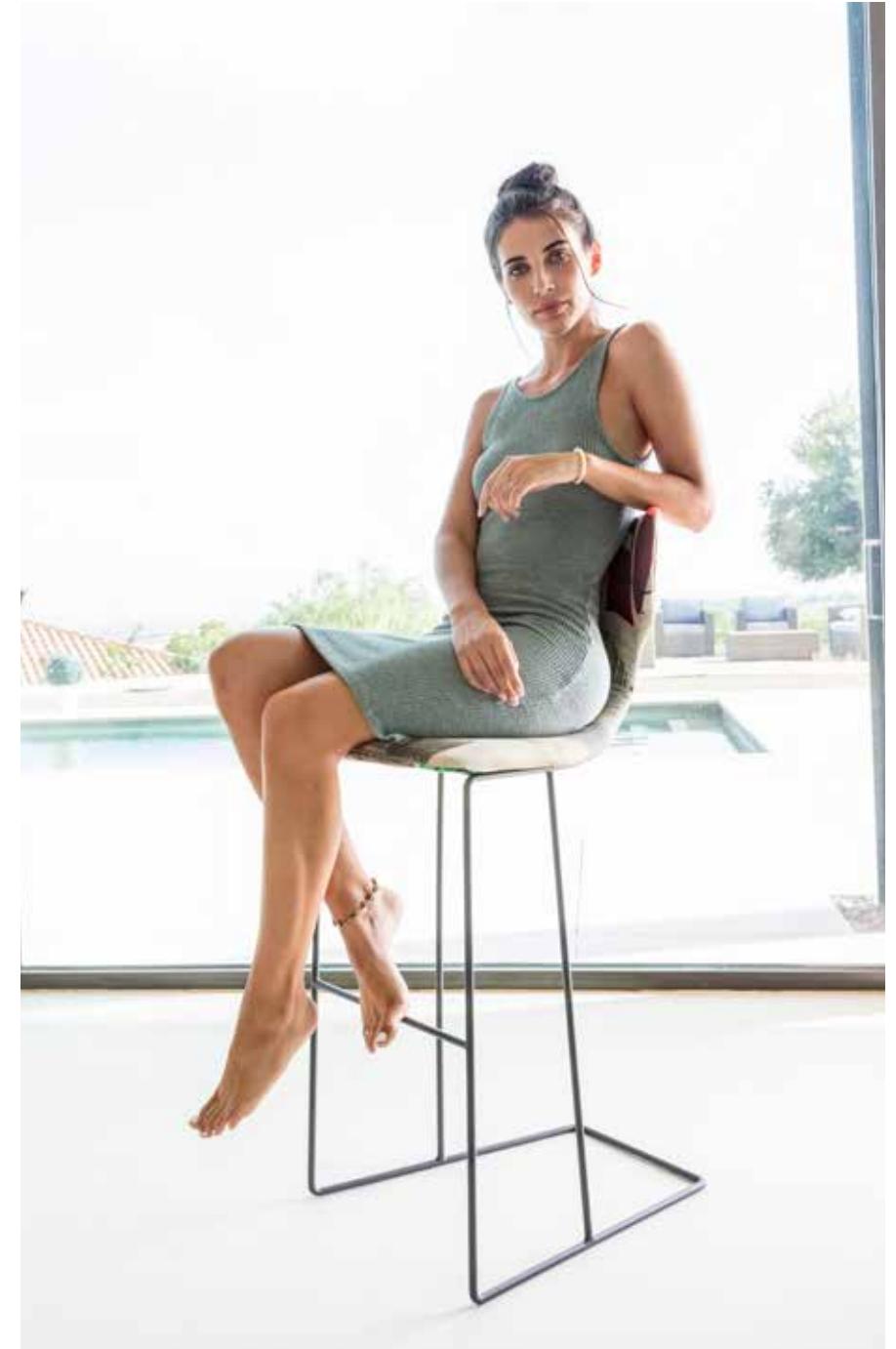
Marlon

Marlon es el último de los modelos de taburetes con patas de varilla metálica. Destaca por el diseño de su pie con varillas verticales. Está disponible en tres alturas: 45 cm (versión silla), 65 y 75 cm (versión taburete). La versión silla (45 cm de altura), tiene la funcionalidad extra de que, gracias a su pie de varilla metálica, se puede usar como pieza decorativa independiente.

Marlon is another of our models of stool with metal rod legs. It stands out for the design of its foot with vertical rods. It is available in three different seat heights: 45cm (chair version), 65 and 75 cm (stool version). The chair version (seat height 45cm) can be used as independent decorative pieces thanks to their metal rod foot, without having it as dining chairs.

Marlon est le dernier modèle de tabouret avec des fins pieds métal tubulaires. Il se distingue par le design de son pied avec des tiges verticales. Il est disponible en trois hauteurs: 45 cm (version chaise), 65 cm et 75 cm (version tabouret). La version chaise (45 cm de haut) a la fonctionnalité supplémentaire que, grâce à son pied de tige métallique, elle peut être utilisée comme pièce décorative indépendante.

Marlon ist das letzte Modell von Höckern mit Metallstab Basis. Es sticht hervor wegen sein Beindesign mit vertikalen Stäben. Es ist in drei Höhen verfügbar: 45 cm (Stuhlversion), 65 cm und 75 cm (Hockerversion). Die Stuhlversion (45 cm hoch) hat, danke seinen Metallstäben, eine extra Funktion, es kann als Dekorationsmöbelstück benutzt werden.

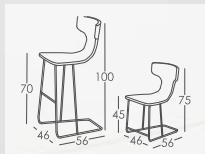


Design:
Félix López Gil
2018

fama



349



Venetian

Su respaldo flexible se adapta perfectamente a la espalda, aportando una sensación increíble de comodidad, permitiendo usarlas para la mesa de comedor o como auxiliar junto al sofá. Es el complemento ideal en una casa cuando se reciben visitas y se necesita ampliar el número de asientos. La diferencia entre ellas está en la curvatura del asiento, Mili con una forma atrevida, y Lalo con una curva más convencional. Olvídate de las sillas aburridas de siempre, pásate a Mili&Lalo; son alegres, ligeras, duraderas y, sobre todo, muy cómodas.

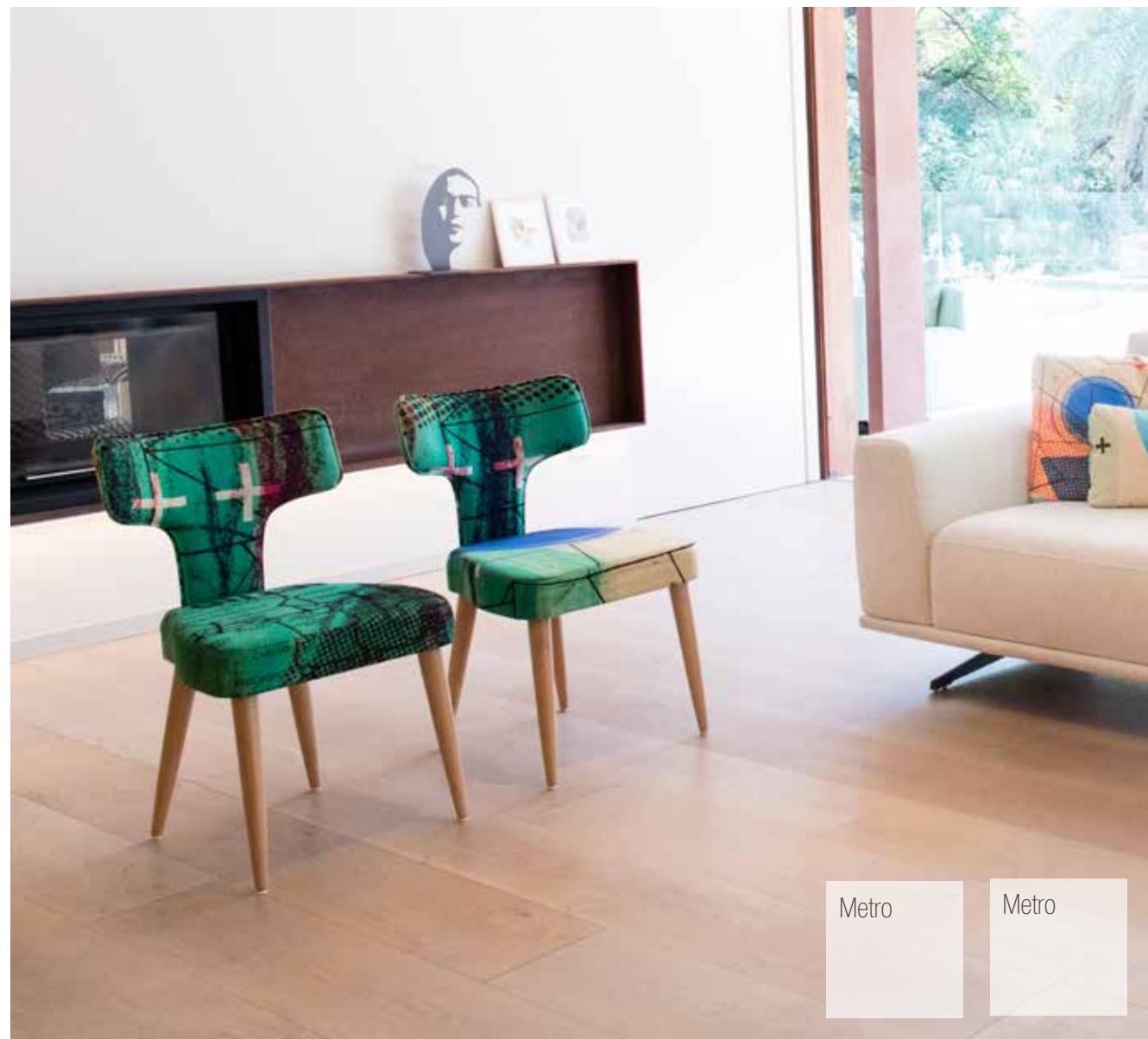
Their flexible backrest adapts perfectly to every user, providing an amazing comfort. They are suitable for using them as dining chairs or as occasional chairs next to the sofa. They are the perfect accessory at home, very useful when we receive visits and need extra seating space. The difference between them is the curve of the seat, Mili with a more daring shape, and Lalo with more conventional lines. Forget about the boring dining chairs. Mili &Lalo are funny, light, long lasting and above all, very comfortable.

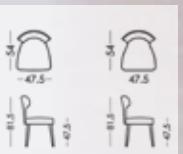


Design:
Félix López Gil
2015

Son dossier flexible s'adapte parfaitement au dos, en y apportant une sensation incroyable de confort et en permettant de les utiliser pour la table de la salle à manger ou comme meuble auxiliaire près du canapé. C'est le complément idéal à la maison quand vous recevez des gens et qu'il faut agrandir l'espace où l'on va s'asseoir. La différence entre les deux modèles de chaises est dans la courbure de l'assise. Mili, avec une forme audacieuse et Lalo avec une courbe plus conventionnelle. Oubliez les chaises de toujours, et passez à Mili et Lalo, ce sont des chaises légères, durables et surtout très confortables.

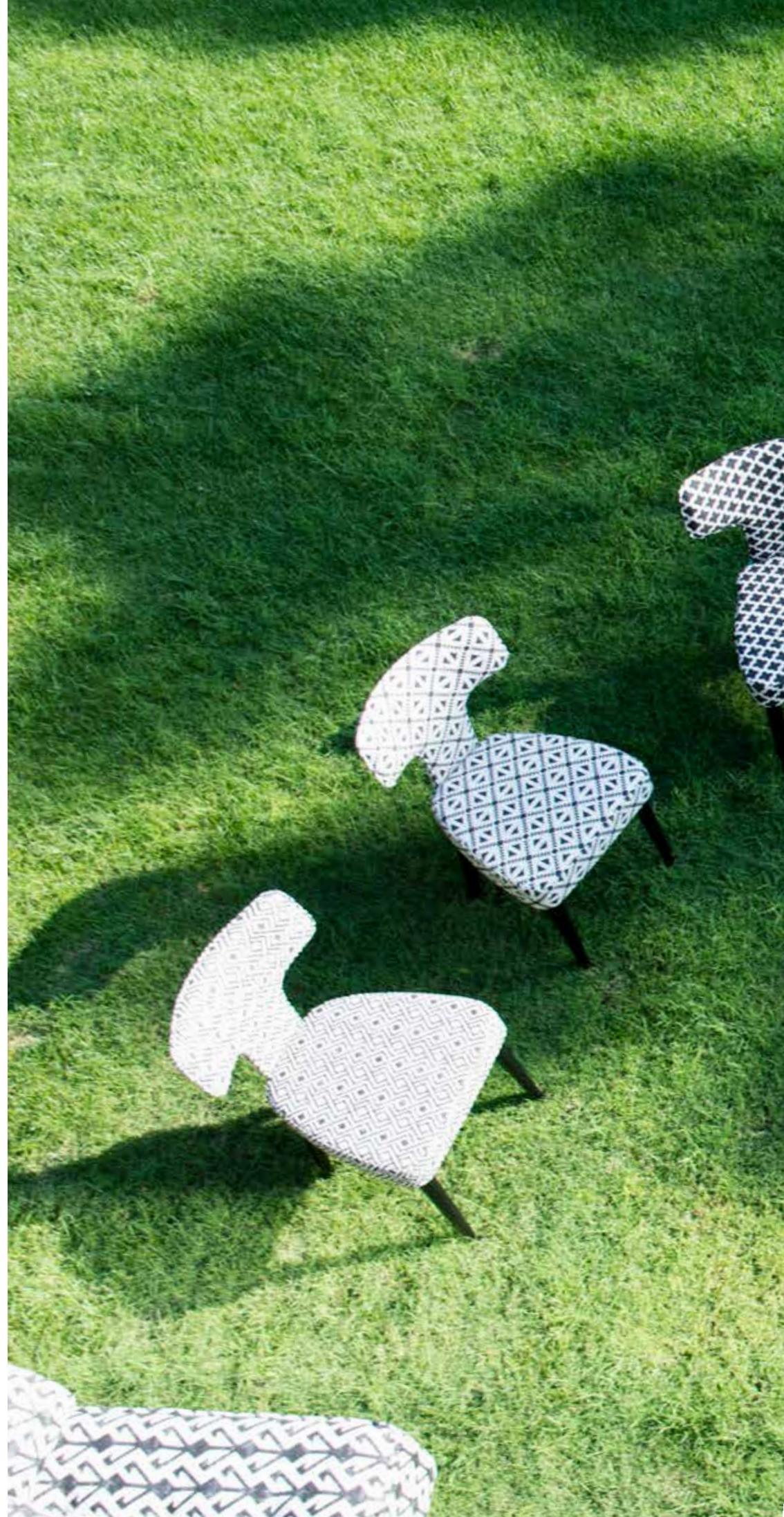
Ihre weiche Rückenlehne passt sich perfekt an jeden Benutzer an und bringt einen angenehmen Komfort. Sie eignen sich für die Verwendung als Essstühle oder als Stühle neben dem Sofa. Sie sind das perfekte Accessoire zu Hause, sehr nützlich, wenn wir Besuche besorgen und einen zusätzlichen Platz benötigen. Der Unterschied zwischen ihnen ist die Kurve des Sitzes, Mili mit einer gewagteren Gestalt und Lalo mit konventionellen Linien. Vergessen Sie die langweiligen Stühle. Mili & Lalo sind lustig, leicht, langlebig und vor allem sehr komfortabel.





349

Caral 32 / Zebra 32 / Wari 32 / Gamusino 32 / Viru 32 / Moche 32 / Ica 32 / Leopard 32



Mili & Lalo
Arienne Chair



Moche 32 / Viru 32 / Wari 32 / Zebra 32 / Gamusino 32 / Leopard 32 / Ica 32 / Caral 32

Torico

Hay miles de sillas en el mercado, pero ninguna que ofrezca la comodidad de Torico. Su suave respaldo curvo nos recoge la espalda de forma excepcional. Es ideal para instalaciones.

There are lots of chairs in the market, but none is as comfortable as Torico. Its soft curved backrest supports our back completely in an amazingly comfortable way. It is ideal for contract.

Il y a des milliers de chaises dans le marché, mais aucune, offrant le confort du Torico. Son dossier est doucement arrondi, ce qui nous permet de reposer notre dos très confortablement. C'est idéal pour des installations.

Es gibt viele Stühle auf dem Markt, aber keiner ist so bequem wie Torico. Seine weiche, gebogene Rückenlehne stützt unseren Rücken ganz in einer erstaunlich bequemen Weise. Es ist ideal für Objekteinrichtungen.

Design:
Félix López Gil
2011

fama



350

Toro



Design:
Félix López Gil
2011

Toro es un sillón con un diseño ligero y elegante. Es ideal como silla de comedor, ya que nos ofrece una idea sencilla pero genial, unos cortos brazos en forma de asta, que nos permiten apoyar los codos sin ocupar apenas espacio. Por nuestra cultura, a todos nos gusta poder conversar de una forma distendida alrededor de una buena mesa. En ocasiones, las sillas suelen ser incómodas, y los sillones con brazos demasiado grandes, pero Toro es el sillón ideal para disfrutar de la sobremesa.

Toro is a very light and elegant armchair. It is perfect as dining chair thanks to its simple but clever functionality: its short arms allow us to support our elbows without taking a large space. In our culture we like to enjoy the after-dinner conversations with family or friends. Most dining chairs are very uncomfortable to use them for a long time, and the armchairs normally take too much room; Toro stands as the perfect solution for enjoying the after-dinner time.



Banksy

Toro est un fauteuil avec un design léger et élégant. C'est idéal comme chaise de salle à manger, avec les accoudoirs courts en forme de hampe qui nous permettent d'appuyer les coudes sans occuper beaucoup d'espace. Dû à notre culture, nous aimons discuter autour d'une table. Normalement, les chaises sont inconfortables, et les fauteuils trop grands, mais Toro est le fauteuil idéal pour profiter des moments après le repas.

Toro ist ein sehr heller und eleganter Sessel. Es ist perfekt als Esszimmerstuhl dank seiner einfachen, aber cleveren Funktionalität: Die kurzen Armlehnen erlauben uns, unsere Ellbogen zu unterstützen, ohne einen großen Platz zu nehmen. In unserer Kultur genießen wir gerne die nach dem Abendessen Gespräche mit unserer Familie und Freunden. Die meisten Speisesäle Stühle sind sehr unangenehm, sie für eine lange Zeit zu benutzen, und die Sessel nehmen normalerweise zu viel Raum; Toro steht als perfekte Lösung für diese Zeit nach dem Abendessen.



350



Twindy

Cada vez más, los pisos son más pequeños y tenemos más dificultad para poder colocar todo el mobiliario que se necesita para vivir el día a día. Con motivo de ayudar a cubrir algunas de estas necesidades nace Twindy, una pareja de taburetes encastreables uno dentro de otro, de forma que cuando no se usan ocupan la mitad de espacio.

We present a very important innovation: taking into account the small size of most homes, we have created two stools that can be hidden one inside the other, so that they take half the space when not in use. We call them Twindy.

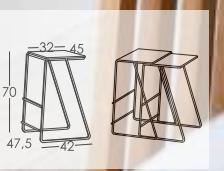
Nous présentons une nouveauté importante: compte tenu de la petite taille de la plupart des maisons, nous avons créé deux tabourets qui peuvent s'empiler les uns dans les autres, de sorte qu'ils occupent la moitié d'espace quand ils ne sont pas utilisés. Nous les appelons Twindy.

Präsentieren wir eine wichtige Neuheit: wir haben die reduzierten Massen der heutigen Wohnungen in betracht gezogen und haben zwei in sich selbst einbaubare Hocker kreiert. Somit wenn man sie nicht benutzt, nehmen sie nur die Hälfte der Fläche ein. Wir nennen sie Twindy.



Design:
Félix López Gil
2018

fama



Club 31